

# Esperanto: Affixe (Wortbildungssilben)

Quellen: Kurso de Esperanto (www.kurso.com.br) • Esperanto Wort für Wort (ISBN 3-89416-246-5)

Bedeutung der Farben:    grau            nicht im *Kurso de Esperanto*  
                               blau            Bedeutung als eigenes Wort / Wortstamm  
                               weinrot / rot    Achtung! / ACHTUNG!

## Alphabetische Übersicht

Silbe	Bedeutung	Seite
-aĉ	äussere / geschmackliche Abwertung (schäbig, dreckig, mies)	3
-ad	Dauer, Nachhaltigkeit (Verb + -ad = Substantiv)	5
-aĵ	Sache, Etwas, Konkretes	8
-an	Mitglied, Anhänger; Einwohner (-aner) (Länder: -uj)	10
-ar	Ansammlung	7
bo-	Schwieger- (Verwandtschaft durch Heirat)	10
-ĉj	männliche Koseform (meist schon nach 1. Silbe)	11
dis-	auseinander-, zer- (Aufteilung)	3
-ebl	möglich, -bar	4
-ec	(abstrakte) Eigenschaft, -heit/-keit, -schaft, Zustand	6
-eg	Verstärkung, Vergrösserung	6
-ej	Ort	8
ek-	los-, (plötzlich) anfangen/beginnen zu ...	5
eks-	ex-, ehemalig, früherer Zustand	3
-em	Lust, (allgemeine) Neigung, Hang, (Sucht)	5
-end	nötig, notwendig	4
-er	Element, Bruchstück, Teil	7
-estr	Leiter, Chef	10
-et	Verkleinerung, Abschwächung, -chen, -lein	6
fi-	moralische Abwertung (moralisch verwerflich, schlecht)	3
ge-	beide Geschlechter	11
-iĉ	männlich (inoffiziell) s. vir-	10
-id	Nachkomme, Junges	9
-ig	machen, zu etwas machen; (Verben:) veranlassen, lassen	4
-iĝ	werden, zu etwas werden, sich selbst (zu etwas) machen	5
-il	Mittel, Werkzeug, Utensil	8
-in	-in, weiblich	10
-ind	-wert, -würdig	4
-ing	"Halter"	8

-ism	-ismus, -tum, Ideologie, System	6
-ist	Ausübender eines Hobbys/einer Beschäftigung/eines Berufs	9
mal-	Gegenteil	2
mis-	miss-, falsch	2
ne-	un-, in-, nicht	2
-nj	weibliche Koseform (meist schon nach 1. Silbe)	11
-obl	-fach (Vielfaches)	7
-on	-tel (Bruchteil)	7
-op	Sammelzahl, zu x-t	7
pra-	ur-, prä-, aus alter Zeit	6
re-	wieder, zurück	3
-uj	Land; Behälter (Achtung Missverständnisse! <i>pomujo</i> = Apfelbaum/-kiste?)	8
-ul	Person, Träger einer Eigenschaft (auch -ist & Partizipien)	9
-um	verwandter Begriff (Bedeutung offen), Notfallnachsilbe -> ungenau!	9
vir-	männlich (v. a. bei Tieren) (inoffiziell auch: -iĉ)	10

## Verneinend (und "Naheliegendes")

### mal- Gegenteil

granda	gross	→	malgranda	klein
ami	lieben	→	malami	hassen
fermi	schliessen	→	malfermi	öffnen
dekstro	Rechte	→	maldekstro	Linke
<b>malo</b>	<b>Gegenteil</b>			
<b>male</b>	<b>im Gegenteil</b>			

### ne- un-, in-, nicht

grava	wichtig	→	negrava	unwichtig
rekte	direkt	→	nerekte	indirekt

### mis- miss-, falsch

kompreni	verstehen	→	miskompreni	missverstehen
uzo	Gebrauch	→	misuzo	Missbrauch
paŝo	Schritt	→	mispaŝo	Fehltritt

**fi- moralische Abwertung (moralisch verwerflich, schlecht)**

domo	Haus	→	fidomo	Puff
kamerado	Kamerad	→	fikamerado	Kameradenschwein
komercisto	Kaufmann	→	fikomercisto	Wucherer, Betrüger

fi! Pfui! (Kurso Lekt. 11)

**-aĉ äussere/geschmackliche Abwertung (schäbig, dreckig, mies)**

domo	Haus	→	domaĉo	Bruchbude
skribi	schreiben	→	skribaĉi	sudeln

**dis- auseinander-, zer- (Aufteilung)**

rompi	brechen	→	disrompi	zerbrechen
doni	geben	→	disdoni	verteilen
fali	fallen	→	disfali	zerfallen
semi	streuen	→	dissemi	verstreuen

dise auseinander

**re- wieder, zurück**

kuri	laufen	→	rekuri	zurücklaufen
fari	machen	→	refari	wieder machen
vidi	sehen	→	(ĝis) revido	(auf) Wiedersehen

ree wieder  
reen zurück

**eks- ex-, ehemalig, früherer Zustand**

edzo	Ehemann	→	eksedzo	Ex-Mann
membro	Mitglied	→	eksmembro	ehem. Mitglied
edziĝi	heiraten	→	eksedziĝi	sich scheiden lassen

eksa ehemalig

# Verben, Adjektive, Abstraktes

## -ebl möglich, -bar

vidi	sehen	→	videbla	sichtbar
kompreni	verstehen	→	kompreneble	verständlich, natürl.
legi	lesen	→	legebla	lesbar

eble vielleicht  
eblo Möglichkeit

## -ind -wert, -würdig

admiri	bewundern	→	admirinda	bewundernswert
laŭdi	loben	→	laŭdinda	lobenswert
vidi	sehen	→	vidinda	sehenswert

inda wert  
indi wert sein, sich lohnen

## -end nötig, notwendig

legi	lesen	→	legenda	zu lesen
havi	haben	→	havenda	unabkömmlich
fari	machen	→	farenda	zu machen

enda notwendig  
endi nötig sein

## -ig machen, zu etwas machen; (Verben:) veranlassen, lassen

pura	sauber, rein	→	purigi	säubern, reinigen
veki	wecken	→	vekigi	wecken lassen
morti	sterben	→	mortigi	töten

igi (zu etwas) machen, veranlassen

**-iĝ** werden, zu etwas werden, sich selbst (zu etwas) machen

pura	sauber, rein	→	puriĝi	sauber werden, s. säubern
patrino	Mutter	→	patriniĝi	Mutter werden
veki	wecken	→	vekiĝi	aufwachen
ruĝa	rot	→	ruĝiĝi	rot werden
fari	machen	→	fariĝi	werden
manteno	Morgen	→	mateniĝo	Morgengrauen, Tagesanbruch
iĝi	(zu etwas) werden			

**-ad** Dauer, Nachhaltigkeit (Verb + -ad = Substantiv)

kuri	laufen	→	kuradi	dauerlaufen
ŝpari	sparen	→	ŝparado	das (dauernde) Sparen
paroli	sprechen	→	parolado	Rede
rigardi	anschauen	→	rigardadi	beobachten
kanti	singen	→	kantado	Gesang
ade	= daŭre (dauernd)			

**ek-** los-, (plötzlich) anfangen/beginnen zu ...

iri	gehen	→	ekiri	aufbrechen (losgehen)
dormi	schlafen	→	ekdormi	einschlafen
rakonti	erzählen	→	ekrakonti	beginnen zu erzählen
eko	= komenco (Anfang, Beginn)			
ek!	los!			

**-em** Lust, (allgemeine) Neigung, Hang, (Sucht)

ŝpari	sparen	→	ŝparema	sparsam
babili	schwätzen	→	babilema	geschwätzig
emo	Lust, Neigung			
emi	Lust / Bock haben			

**pra- ur-, prä-, aus alter Zeit**

nepo	Enkel	→	pranepo	Urenkel
avo	Grossvater	→	praavo	Urgrossvater
homo	Mensch	→	prahomo	Urmensch
tempo	Zeit	→	pratempo	Urzeit
historia	geschichtlich	→	prahistoria	prähistorisch

**-eg Verstärkung, Vergrösserung**

pordo	Tür	→	pordego	Tor
varma	warm	→	varmego	heiss
salti	springen	→	saltegi	Riesensprünge machen
vento	Wind	→	ventego	Sturm
ridi	lachen	→	ridegi	kräftig lachen

ege sehr

**-et Verkleinerung, Abschwächung, -chen, -lein**

pordo	Tür	→	pordeto	Türchen
varma	warm	→	varmeto	lauwarm
salti	springen	→	salteti	hüpfen
ridi	lachen	→	redeti	lächeln

eta klein, gering

**-ism -ismus, -tum, Ideologie, System**

nacio	Nation	→	naciismo	Nationalismus
mondano	Weltbürger	→	mondanismo	Weltbürgertum

ismo Ideologie, System

**-ec (abstrakte) Eigenschaft, -heit/-keit, -schaft, Zustand**

mola	weich	→	moleco	Weichheit
amiko	Freund	→	amikeco	Freundschaft
hela	hell	→	heleco	Helligkeit
alta	hoch, gross	→	alteco	Höhe, Grösse
unu	eins	→	unueco	Einigkeit, Einheit

**-ar    Ansammlung**

arbo	Baum	→	arbaro	Wald
vorto	Wort	→	vortaro	Wörterverzeichnis
ŝafo	Schaf	→	ŝafaro	Schafherde
amiko	Freund	→	amikaro	Freundeskreis

aro                    Ansammlung

**-er    Element, Bruchstück, Teil**

salo	Salz	→	salero	Salzkorn
kuko	Kuchen	→	kukero	Kuchenkrümel, -stück

ero                    Einzelteil, Bruchstück

## Zahlen

**-on    -tel (Bruchteil)**

du	zwei	→	duona	halb
tri	drei	→	triono	Drittel

**-obl    -fach (Vielfaches)**

du	zwei	→	duoble	doppelt
tri	drei	→	triole	dreifach
multa	viel	→	multoblo	Vielfaches

oble                    multipliziert mit, mal

**-op    Sammelzahl, zu x-t**

du	zwei	→	duope	zu zweit
tri	drei	→	triope	zu dritt
multaj	viele	→	multope	zu vielen

# Konkretes, Antastbares, Dinge

## -ej Ort

loĝi	wohnen	→	loĝejo	Wohnung
preĝi	beten	→	preĝejo	Kirche
lerni	lernen	→	lernejo	Schule

ejo = loko (Ort)

## -aĵ Sache, Etwas, Konkretes

bela	schön	→	belajaĵo	etwas Schönes
dolĉa	süss	→	dolĉaĵo	Süssigkeit
pentri	malen	→	penetraĵo	Bild, Gemälde

aĵo Sache

## -il Mittel, Werkzeug, Utensil

ŝlosi	(ab)schliessen	→	ŝlosilo	Schlüssel
kovri	decken	→	kovrilo	Decke, Deckel

ilo Mittel, Werkzeug

## -ing "Halter"

ovo	Ei	→	ovingo	Eierbecher
fingro	Finger	→	fingringo	Fingerring

ingo Halter

## -uj Land; Behälter (Achtung Missverständnisse! *pomujo* = Apfelbaum/-kiste)

mono	Geld	→	monujo	Portemonnaie
fanco	Franzose	→	francujo	= francio (Frankreich)

ujo Behälter

**-um**    **verwandter Begriff (Bedeutung offen), Notfallnachsilbe -> ungenau!**

plena	voll	→	plenumi	erfüllen (pleni=esti plena!)
aero	Luft	→	aeroumi	lüften
tendo	Zelt	→	tendumi	zelten (tendi = esti tendo!)

umi                    irgendwas tun, rummachen

**-id**    **Nachkomme, Junges**

ĉevalo	Pferd	→	ĉevalido	Fohlen
kato	Katze	→	katido	Kätzchen
reĝo	König	→	reĝido	Prinz

ido                    Nachkomme

## Personen

**-ul**    **Person, Träger einer Eigenschaft (auch -ist & Partizipien)**

bela	schön	→	belulo	Schöne(r)
drinki	saufen	→	drinkulo	Säufer
sankta	Heilig	→	sanktulo	Heiliger
feliĉa	glücklich	→	feliĉulo	Glücklicher
kontraŭ	gegen	→	kontraŭulo	Gegner
stulta	dumm	→	stultulo	Dummkopf
riĉa	reich	→	riĉulo	Reicher

ulo                    Kerl, Typ

**-ist**    **Ausübender eines Hobbys/einer Beschäftigung/eines Berufs**

baki	backen	→	bakisto	Bäcker(in)
instrui	lehren	→	instruisto	Lehrer(in)
E-o	Esperanto	→	Esperantisto	Esperantist, "Espi"

iste                    berufsmässig

**bo- Schwieger- (Verwandschaft durch Heirat)**

patrino	Mutter	→	bopatrino	Schwiegermutter
filo	Sohn	→	bofilo	Schwiegersohn
fratino	Schwester	→	bofratino	Schwägerin

boa                    angeheiratet

**-an Mitglied, Anhänger; Einwohner (-aner) (Länder: -uj S. 8)**

eŭropo	Europa	→	eŭropano	Europäer
Kristo	Christus	→	kristanto	Christ
usono	USA	→	usonano	US-Bürger, "Ami"
urbo	Stadt	→	urbano	Städter
ĥoro	Chor	→	ĥorano	Chormitglied
mondo	Welt	→	mondano	Weltbürger
insulo	Insel	→	insulano	Insulaner

ano                    = membro (Mitglied)  
ani                    = membri (Mitglied sein)

**-estr Leiter, Chef**

urbo	Stadt	→	urbestro	Bürgermeister
ŝipo	Schiff	→	ŝipestro	Kapitän
ĥoro	Chor	→	ĥorestro	Chorleiter

estro                = ĉefo (Leiter, Chef)  
estri                = regi (leiten, führen)

**-in -in, weiblich**

viro	Mann	→	virino	Frau
frato	Bruder	→	fratino	Schwester
patro	Vater	→	patrino	Mutter

ino                    = virino (Frau)

**vir- männlich (v. a. bei Tieren) [Substantive in der Regel geschl.neutral!]**

porko	Schwein	→	virporko	Eber
ĉevalo	Pferd	→	virĉevalo	Hengst

**ge- beide Geschlechter**

filo	Kind	→	gefiloj	Kinder
amiko	Freund(in)	→	geamikoj	Freunde
patro	Vater	→	gepatroj	Eltern
frato	Bruder	→	gefratoj	Geschwister

**-ĉj männliche Koseform (meist schon nach 1. Silbe)**

patro	Vater	→	paĉjo	Papa, Paps, ...
Jozefo/Josef	Josef	→	Joĉjo	Sepp, Joschka, ...

**-nj weibliche Koseform (meist schon nach 1. Silbe)**

patrino	Mutter	→	panjo	Mama, Mum, ...
Maria	Maria	→	Ma(ri)njo	Mariechen, ...

